

## Dohoda o odškodnění

uzavřená v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2010 Sb., občanského zákoníku (dále jen „Občanský zákoník“), v návaznosti na ustanovení § 37 zákona č. 44/1988 Sb., o ochraně a využití nerostného bohatství (horní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Horní zákon“), mezi těmito smluvními stranami (dále jen „Dohoda o odškodnění“):

strana:	Společnost	Dotčený subjekt
firma:	Vršanská uhelná a.s.	Palivový kombinát Ústí, státní podnik.
sídlo:	Most, V. Řezáče 315, PSČ 434 67	Hrbovická 2, Hrbovice, 403 39 Chlumec
IČ / DIČ:	286 78 010/CZ699001510	000 07 536 / CZ00007536
registrace:	rejstříkový soud v Ústí nad Labem, sp. zn. B/1987	rejstříkový soud v Ústí nad Labem, sp. zn. AXVIII/433
statutární orgán:	Ing. Milan Krob, předseda představenstva	Ing. Petr Lenc, ředitel
oprávnění zástupci ve věcech	smluvních:	Ing. Petr Lenc, ředitel
	technických (realizačních):	
bankovní spojení:	Československá obchodní banka, a. s.	Komerční banka, a. s., pobočka Most, číslo účtu:
tel./fax/e-mail:		
číslo smlouvy (dohody):	VUAS/2016/216	DÚK/Sou/037/17

### A. Preambule

- Společnost je držitelem oprávnění k dobývání výhradního ložiska v dobývacích prostorech Okořín, Holešice, Vršany a Slatinice.
- V rámci své činnosti Společnost provádí mimo jiné hornickou činnost na lomu Vršany se vstupem do dobývacího prostoru Slatinice (dále jen „Hornická činnost“). Ke dni uzavření této Dohody o odškodnění je Hornická činnost realizovaná na základě rozhodnutí Obvodního báňského úřadu v Mostě ze dne 27.12.2010, zn. 4502/10/II, ve spojení s rozhodnutím Českého báňského úřadu ze dne 2.5.2011, č.j. SBS 08437/2011.
- Pro to, aby bylo možné realizovat Hornickou činnost, je třeba provést přeložku Hornickou činností ohrožených částí produktovodu a jiných obdobných zařízení nacházejících se v tzv. Hořanském koridoru (dále jen „Ohrožené objekty“).
- Společnost uzavřela se subjekty provozujícími zařízení, jejichž část tvoří Ohrožené objekty, dohody o odškodnění (seznam těchto subjektů a jimi provozovaných zařízení dotčených Hornickou činností je uveden v příloze č. 1 této Dohody o odškodnění), v nichž se zavázala, popř. zaváže realizovat přeložku Ohrožených objektů (dále jen „Přeložky“) na své náklady, popř. nahradit těmto subjektům náklady jimi realizovaných Přeložek, a na své náklady zajistit zřízení veškerých nezbytných služebností (dále jen „Služebnosti“).
- Vlastníkem některých pozemků, na nichž budou umístěny Přeložky, je Česká republika, přičemž Dotčený subjekt má právo s těmito pozemky (dále jen „Dotčené pozemky“) hospodařit. Seznam Dotčených pozemků tvoří přílohu č. 2 této Dohody o odškodnění.
- Na základě rozhodnutí odboru stavebního úřadu Magistrátu města Mostu ze dne 6. 3. 2014, sp. zn. OSÚ/134904/2012/JŠ a č.j. MmM/028410/2014/OSÚ/JŠ, o umístění stavby „Výstavba inženýrských sítí v prostoru Slatinice – produktovody a trubní sítě“ vznikla

ochranná pásma k některým Přeložkám. Rozhodnutím odboru stavebního úřadu Magistrátu města Mostu ze dne 13. 10. 2014, sp. zn. OSÚ/074766/2014/JŠ a č.j. MmM/125578/2014/OSÚ/JŠ (dále jen „Rozhodnutí o ochranném pásmu“), bylo zřízeno ochranné pásmo pro některé další Přeložky. Veškerá výše v tomto čl. A. odst. 6. této Dohody o odškodnění specifikovaná ochranná pásma, jakož i další ochranná pásma, která vznikla či případně v budoucnu vzniknou v souvislosti s Hornickou činností v ploše vymezené Rozhodnutím o ochranném pásmu, považují smluvní strany společně pro účely této smlouvy za „Ochranná pásma“.

7. Účelem této Dohody o odškodnění je vypořádání důlních škod spočívajících v omezení výkonu vlastnických práv k Dotčeným pozemkům vznikem Ochranných pásem.

#### B. Předmět Dohody o odškodnění

1. Předmětem této Dohody o odškodnění je stanovení způsobu vypořádání důlních škod spočívajících v omezení výkonu vlastnických práv k Dotčeným pozemkům v důsledku zřízení Ochranných pásem, a to v rozsahu, v němž se plocha Dotčených pozemků zatížená Ochrannými pásmi nekryje s plochou Dotčených pozemků, která bude zatížena Služebnostmi, s výjimkou plochy Služebností, které budou zřizovány k Přeložkám, pro něž bude vydáno územní rozhodnutí po uzavření této Dohody o odškodnění (a jejichž ochranné pásmo tedy vznikne v budoucnu) – dále jen „Nezohledněné Služebnosti“. V rozsahu, v němž se tyto plochy kryjí, bude snížení hodnoty Dotčených pozemků vypořádáno v rámci úplat za zřízení Služebností. Plocha Dotčených pozemků zatížená Ochrannými pásmi, avšak nezatížená Služebnostmi s výjimkou Nezohledněných Služebností (dále jen „Čistá plocha Ochranného pásma“) činí 2.344.751 m<sup>2</sup> a je graficky vyznačena v příloze č. 3 k této Dohodě o odškodnění.
2. Smluvní strany se dohodly, že Společnost poskytne Dotčenému subjektu náhradu za zatížení Dotčených pozemků Ochrannými pásmi, jakož i náhradu veškerých výdajů Dotčeného subjektu, resp. České republiky spojených se zřízením Ochranných pásem a s uzavřením této Dohody o odškodnění – dále jen „Odškodnění“, ve výši 24.529.560,-- Kč (slovy: dvacet čtyři miliony pět set dvacet devět tisíc pět set šedesát korun českých). Náhrada škody není předmětem DPH.

Výše Odškodnění dle odst. 2 tohoto článku je konečná s níže uvedenou výjimkou. Případné budoucí změny rozsahu Služebností nezaloží žádné ze smluvních stran právo na jakoukoli úpravu výše Odškodnění, s výjimkou případu budoucí změny rozsahu Služebností, která povede ke zvýšení rozsahu Čisté plochy Ochranného pásma. Pro tento případ smluvní strany ujednaly, že se Společnost zavazuje poskytnout Dotčenému subjektu doplatek k Odškodnění (dále také „Doplatek“) ve výši určené na základě znaleckého posudku vyhotoveného k žádosti Dotčeného subjektu podle právní úpravy účinné v době provedení změny rozsahu Čisté plochy ochranného pásma, minimálně však ve výši odpovídající jednotkové ceně 10,50 Kč za každý m<sup>2</sup>, o který bude skutečná výměra Čisté plochy Ochranného pásma převyšovat výměru Čisté plochy Ochranného pásma uvedenou v čl. B. odst. 1. této Dohody o odškodnění. Dotčenému subjektu však nevzniká právo na navýšení Odškodnění v případě, že by v budoucnu vznikla v ploše Ochranných pásem jakákoli další ochranná pásma vztahující se k Přeložkám či jakýmkoliv jejich částem.

3. Dotčený subjekt vystaví bez zbytečného odkladu po uzavření této Dohody fakturu, kterou Společnosti vyúčtuje Odškodnění. Lhůta splatnosti faktury bude 60 (šedesát) dnů ode dne jejího doručení Společnosti. Obdobně bude postupováno při vyúčtování Doplatku.
4. Dotčený subjekt bere na vědomí, že Společnost poskytne Dotčenému subjektu Odškodnění z rezervy finančních prostředků vytvořené v souladu s § 37a Horního zákona k zajištění vypořádání důlních škod (dále jen „Rezerva“).

### C. Závěrečná ustanovení

1. Uzavření této Dohody o odškodnění bylo schváleno dozorčí radou Dotčeného subjektu dne 27. 1. 2017. Ministerstvo průmyslu a obchodu udělilo souhlas s uzavřením této Dohody o odškodnění svým dopisem č. j. MPO 15866/17/10300/01000 ze dne 28. 2. 2017.
2. Tato Dohoda o odškodnění je uzavřena okamžikem jejího podpisu oběma stranami a nabývá účinnosti uzavřením.
3. Tato Dohoda o odškodnění a veškeré vztahy s ní související, včetně otázek její platnosti a případných následků její neplatnosti, se řídí právem České republiky bez přihlídnutí k jeho kolizním ustanovením.
4. V případě, že některé ustanovení této Dohody o odškodnění je nebo se stane neplatné/neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této Dohody o odškodnění platná/účinná. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné/neúčinné ustanovení této Dohody o odškodnění ustanovením jiným, platným/účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neplatného/neúčinného.
5. Práva vzniklá z této Dohody o odškodnění nesmí být postoupena bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. Započtení pohledávek vzniklých z této Dohody o odškodnění se nepřipouští. Společnost přebírá podle ustanovení § 1765 Občanského zákoníku riziko změny okolností, zejména v souvislosti se změnou rozsahu Přeložek. Smluvní strany vylučují použití ustanovení § 557, § 1799 a § 1800 Občanského zákoníku.
6. Pokud má být podle této Dohody o odškodnění některé straně doručována jakákoli písemnost, dokument či zpráva, je třeba je doručit na adresy uvedené v záhlaví této Dohody o odškodnění. Kterákoli strana této Dohody o odškodnění je oprávněna své doručovací údaje kdykoli změnit písemným oznámením doručeným druhé straně v souladu s tímto ujednáním. Tím není dotčeno doručování na adresu sídla stran, jak bude aktuálně uvedena v obchodním rejstříku.
7. Obě strany této Dohody o odškodnění se zavazují zachovávat mlčenlivost o veškerých skutečnostech týkajících se druhé strany, jejich zaměstnanců, statutárních orgánů či osob s ní jakkoli spojených, které se dovědí při plnění této Dohody o odškodnění a jejichž zveřejnění nebo sdělení třetím osobám by bylo způsobilo jmenované subjekty jakkoli poškodit. Tato povinnost přetrvává i po skončení vztahu založeného touto Dohodou o odškodnění, dokud příslušná strana této povinnosti druhou stranu výslovně (písemným sdělením) nezbaví. Tato povinnost mlčenlivosti se netýká informací dostupných z veřejných zdrojů nebo běžně známých v příslušných podnikatelských kruzích a informací, které je příslušná smluvní strana povinna poskytnout na základě zákona či v souladu s ním (zejména pak orgánům státní správy).

8. Tato Dohoda o odškodnění je vyhotovena ve čtyřech identických vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží dvě vyhotovení.
9. Tato Dohoda o odškodnění může být měněna, doplňována nebo zrušena pouze písemnou formou.
10. Strany berou na vědomí, že nedílnou součástí této Dohody o odškodnění jsou tyto přílohy:
  - Příloha č. 1 – Seznam zařízení dotčených Hornickou činností a subjektů tato zařízení provozujících,
  - Příloha č. 2 – Seznam Dotčených pozemků,
  - Příloha č. 3 – Grafické vyznačení Čisté plochy Ochranného pásma.
11. Strany prohlašují, že si tuto Dohodu o odškodnění před jejím podepsáním přečetly a že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní a nikoli za jednostranně nevýhodných podmínek.

V Mostě, dne 22. 6. 2017

V Chlumci, dne 6. 3. 2017

---

Vršanská uhelná a.s.

Ing. Milan Krob, předseda představenstva

---

Palivový kombinát Ústí, státní podnik

Ing. Petr Lenc, ředitel

# PŘELOŽKY ISHK

## VÝMĚRY V OP ISHK MIMO VB

### k.ú. Bylany u Mostu

číslo parcely	LV	výměra	v oblasti	druh	využití	LV budovy
(KN 2) 141/1	39	25 682	721			-
(KN 2) 248/13	39	346	288	13	0	43
(KN 2) 248/15	39	1 007	639	14	24	-
(KN 2) 248/16	39	228	228	14	24	-
(KN 2) 248/17	39	349	321	14	24	-
(KN 2) 248/18	39	4 769	4 244	14	24	-
(KN 2) 248/19	39	325	73	14	24	-
(KN 2) 248/5	39	6 913	5 932	14	24	-
(KN 2) 248/7	39	4 263	977	14	23	-
(KN 2) 259/2	39	26 435	162	14	24	-
(KN 2) 263/1	39	110 068	63 256	14	24	-
(KN 2) 263/14	39	4 829	586	11	10	-
(KN 2) 263/15	39	4 819	4 350	11	10	-
(KN 2) 263/16	39	16 283	7 354	14	26	-
(KN 2) 263/4	39	526	475	14	24	-
(KN 2) 263/9	39	63 107	2 887	14	26	-
(KN 2) 265/2	39	1 262	27	11	7	-
(KN 2) 265/4	39	7 234	7 234	11	10	-
(KN 2) 434/5	39	186	186	11	8	-
			99 940			

Seznam vlastníků parcel:

LV Vlastník

-----  
39 Česká republika

Jiné právní vztahy:

LV JPV Oprávněný subjekt

-----  
39 Palivový kombinát Ústí, státní podnik, Hrbovická 2, Chlumec, Hrbovice, 40339

### k.ú. Čepirohy

číslo parcely	LV	výměra	v oblasti	druh	využití	LV budovy
(KN 2) 550/1	3730	10 618	3 386	14	24	-
(KN 2) 550/2	3730	12 038	2 307	14	24	-
(KN 2) 550/5	3730	24 340	6 893	14	16	-
(KN 2) 550/24	3730	13 034	2 841	14	23	-
(KN 2) 550/26	3730	2 126	1 100	14	23	-
			16 527			

Seznam vlastníků parcel:

LV Vlastník

-----  
3730 Česká republika

Jiné právní vztahy:

LV JPV

Oprávněný subjekt

3730 Palivový kombinát Ústí, státní podnik, Hrbovická 2, Chlumeč, Hrbovice, 40339

### **k.ú. Hořany**

číslo parcely	LV	výměra	v oblasti	druh	využití	LV budovy
(KN 1) 175	94	412	411	13	13	-
(KN 1) 176	94	269	230	13	13	-
(KN 1) 180	94	56	56	13	0	152
(KN 2) 103/1	94	1 102 618	625 885	14	24	-
(KN 2) 103/11	94	19 002	8 848	14	24	-
(KN 2) 103/9	94	390	390	14	24	-
(KN 2) 325/1	94	24 093	6 134	14	23	-
(KN 2) 43/6	94	15 055	9 157	14	23	-
(KN 2) 430/11	94	4 118	4 105	14	26	-
(KN 2) 430/16	94	8 700	8 320	14	26	-
(KN 2) 430/22	94	1 039	906	14	17	-
(KN 2) 430/23	94	1 407	1 407	14	17	-
(KN 2) 430/25	94	3 191	2 982	14	16	-
(KN 2) 430/9	94	543 828	360 828	14	24	-
(KN 2) 476/3	94	1 518	1 518	14	24	-
(KN 2) 478/2	94	659	659	14	24	-
(KN 2) 509/2	94	3 827	2 330	14	24	-
(KN 2) 509/3	94	991	803	14	17	-
(KN 2) 573/1	94	629	629	14	17	-
(KN 2) 573/2	94	5 720	5 165	14	26	-
(KN 2) 573/3	94	2 420	2 035	14	17	-
			1 042 798			

Seznam vlastníků parcel:

LV Vlastník

94 Česká republika

Jiné právní vztahy:

LV JPV

Oprávněný subjekt

94 Palivový kombinát Ústí, státní podnik, Hrbovická 2, Chlumeč, Hrbovice, 40339

### **k.ú. Slatinice u Mostu**

číslo parcely	LV	výměra	v oblasti	druh	využití	LV budovy
(KN 2) 201/1	39	2 432 730	1 128 973	14	23	-
(KN 2) 201/2	39	4 475	3 797	14	24	-
(KN 2) 201/32	39	7 316	5 823	14	23	-
(KN 2) 201/34	39	10 547	7 853	14	23	-
(KN 2) 201/35	39	19 287	14 390	14	23	-
(KN 2) 201/36	39	4 672	3 910	14	23	-
(KN 2) 201/37	39	1 977	1 977	14	23	-
(KN 2) 201/38	39	15 203	8 812	14	23	-
(KN 2) 201/46	39	852	852	14	23	-
(KN 2) 201/54	39	3 169	3 033	14	23	-
(KN 2) 201/56	39	1 657	1 657	14	23	-

(KN 2) 427/1	39	625	625	14	24	-
(KN 2) 427/3	39	4 770	3 784	14	23	-
			1 185 486			

Seznam vlastníků parcel:

LV Vlastník

---

39 Česká republika

Jiné právní vztahy:

LV JPV Oprávněný subjekt

---

39 Palivový kombinát Ústí, státní podnik, Hrbovická 2, Chlumec, Hrbovice, 40339

**Čistá plocha ochr. pásma celkem 2 344 751 m<sup>2</sup>**